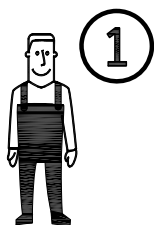




**FACILE - EASY  
LEICHT - FÁCIL**



**FR** / Pour toute demande de SAV, contactez-nous via l'espace dédié « demande de SAV » accessible dans votre suivi de commandes sur notre site [www.laredoute.fr](http://www.laredoute.fr), ou nous contacter au 0 969 323 515.

**UK** / If you need information about your product, email: [helpline@redoute.co.uk](mailto:helpline@redoute.co.uk) or call: 033 0303 0199.

**CH** / Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt, email: [info@redoute.ch](mailto:info@redoute.ch) oder anrufen: FR/IT: 0848 848 505, DE: 0848 848 505.

**BE** / Si vous avez des questions sur votre produit, email: [serviceclient@redoute.be](mailto:serviceclient@redoute.be) ou appeler. 056 85 15 15-Als u vragen over uw product, email: [klantendienst@redoute.be](mailto:klantendienst@redoute.be) of bel: 056 85 15 00.

**ES** / Si tiene alguna pregunta acerca de su producto, email: [contacto@laredoute.es](mailto:contacto@laredoute.es) o llamar: 902 33 00 33.

**PT** / Se você tiver dúvidas sobre o seu produto, email: [contacto@redoute.pt](mailto:contacto@redoute.pt) ou chamar: 707201010.

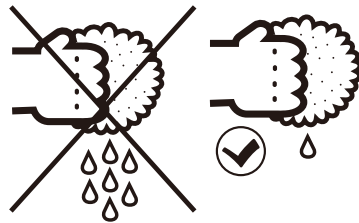
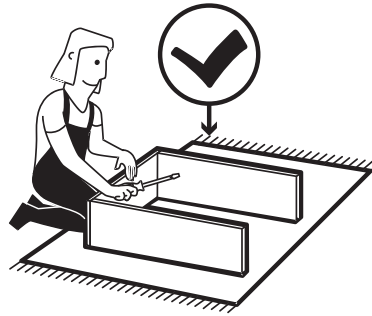
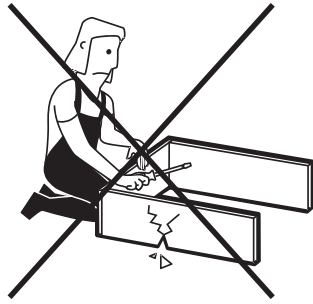
**SE** / Om du har frågor om din produkt, email: [service@laredoute.se](mailto:service@laredoute.se) eller ring: 033 - 48 20 00.

**NW** / Hvis du trenger informasjon om produktet, email: [service@laredoute.no](mailto:service@laredoute.no) eller telefon: 66-89-15-00.

**IT** / Se hai delle domande sul tuo articolo, ecco la mail via nuestro website.

**PL** / Jeśli mają Państwo pytania dotyczące produktu, prosimy pisać na numer telefonu: 32 225 28 28.

**RU** / Если Вам необходима дополнительная информация о товаре, свяжитесь с нами по телефонам 8 800 555 75 35 / 8 (495) 795 30 30, email: [info@laredoute.ru](mailto:info@laredoute.ru).



## FR - MÉTAL

Les meubles en métal : inox, époxy, aluminium, sont naturellement sensibles aux rayures et à certains liquides.

Les éraflures, Inévitables y compris sur l'acier inoxydable, deviendront plus uniformes au fil du temps.

### ENTRETIEN

- Époussetez régulièrement votre meuble avec un chiffon sec.
- Nettoyez avec un chiffon humidifié d'eau tiède et d'un détergent au pH neutre ou de liquide vaisselle. Terminez en essuyant avec un chiffon sec.
- Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs.
- Ne laissez pas longtemps du liquide renversé sur la surface pour éviter les taches.

## UK - METAL

Metal furniture: stainless steel, epoxy and aluminium are naturally susceptible to scratches and some liquids.

Scratches are inevitable, including on stainless steel, but will blend in over time.

### CARE INSTRUCTIONS

- Dust your furniture regularly with a dry cloth.
- Clean with a cloth dampened with a solution of warm water and a detergent with a neutral pH or washing-up liquid. Finish by wiping with a dry cloth.
- Never use abrasive cleaners.
- Don't leave spilt liquid on the surface for lengthy periods in order to prevent stains.

## ES - METAL

Los muebles de metal (acero inoxidable, epoxy, aluminio) son de naturaleza sensible a los rasguños y a ciertos líquidos.

Los arañazos, inevitables incluso en el acero inoxidable, se volverán más uniformes con el paso del tiempo.

### MANTENIMIENTO

- Quita el polvo periódicamente con un paño seco.
- Limpia con un paño humedecido con agua tibia y un detergente de pH neutro o líquido lavavajillas. Al acabar, seca con un paño seco.
- No utilices nunca limpiadores abrasivos.
- No dejes durante largo tiempo líquidos derramados en la superficie para evitar las manchas.

## DE - METALL

Metallmöbel: Epoxy, Edelstahl und Aluminium sind von Natur aus anfällig für Kratzer und bestimmte Flüssigkeiten.

Kratzer sind bei Edelstahl eingeschlossen und unvermeidlich und werden im Laufe der Zeit immer regelmäßiger.

### PFLEGE

- Stauben Sie Ihre Möbel regelmäßig mit einem trockenen Tuch ab.
- Mit Tuch und warmem Wasser sowie einem pH-neutralen oder flüssigem Spülmittel reinigen. Abschließend mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Lassen Sie keine verschüttete Flüssigkeit nicht für längere Zeit auf der Oberfläche zurück, um Flecken zu verhindern.

## PT - METAL

Os móveis de metal: aço inoxidável, epóxi, alumínio, são naturalmente suscetíveis aos riscos e alguns líquidos.

Os riscos inevitáveis, incluindo sobre o aço inoxidável, tornar-se-ão mais uniformes ao longo do tempo.

### LIMPEZA

- Limpe regularmente o pó do seu móvel com um pano seco.
- Limpe com um pano humedecido com água morna e um detergente de pH neutro ou líquido da louça. Termine limpando com um pano seco.
- Nunca utilize detergentes abrasivos.
- Não deixe líquido derramado sobre a superfície demasiado tempo de forma a evitar manchas

## NL - METAAL

Meubels van metaal: rvs, epoxy, aluminium, zijn van nature gevoelig voor krassen en voor sommige vloeistoffen.

In de loop der tijd verschijnen onvermijdelijk krasjes, ook op roestvrij staal.

### ONDERHOUD

- Stof uw meubel regelmatig af met een droge doek.
- Neem af met een vochtige doek en lauw water met een Ph-neutraal schoonmaakmiddel of met afwasmiddel. Droog af met een droge doek.
- Gebruik nooit schuurmiddelen.
- Maak natte plekken meteen schoon om vlekken te voorkomen

## SE - METALL

Möbler i metall som rostfritt stål, epoxi och aluminium är naturligt känsliga för repor och vissa vätskor. Repor är oundvikliga, även på rostfritt stål, men de blir mer enhetliga med tiden.

### UNDERHÅLL

- Dammtorka regelbundet din möbel med en torr trasa.
- Rengör med en trasa som är fuktad med ljummet vatten och ett rengöringsmedel med neutralt PH-värde eller diskmedel. Avsluta genom att torka av med en torr trasa.
- Använd aldrig slipande rengöringsmedel.
- Lämna inte utspilld vätska på ytan för att undvika fläckar.

## NO - METALL

Møbler av metall: rustfritt stål, epoxy og aluminium riper lett, og er ømtålige for enkelte væsker. Ripen er uunngåelige, også på rustfritt stål, men de blir mer ensartede over tid.

### VEDLIKEHOLD

- Støvtørk regelmessig møbelet med en tørr klut.
- Rengjør med en klut fuktet med varmt vann og et pH-øytralt vaskemiddel. Tørk til slutt med en tørr klut.
- Bruk aldri slipende rengjøringsmidler.
- For å unngå flekker bør ikke salt væske ligge lenge på overflaten.

## МЕТАЛЛ

Мебель из металла: нержавеющей стали, алюминия, эпоксидных смол, чувствительна к механическим повреждениям и к воздействию некоторых жидкостей.

Царапины, появление которых неизбежно в том числе и для нержавеющей стали, со временем становятся равномерными.

### УХОД

- Регулярно удалять пыль с мебели сухой тканью.
- Протирать ткань, смоченной теплой водой и чистящим средством с нейтральным значением pH или моющим средством для посуды. После этого вытирать поверхность сухой тканью.
- Ни в коем случае не использовать абразивные чистящие средства.
- Не оставлять на длительное время разлитую на поверхности жидкость во избежание образования пятен.

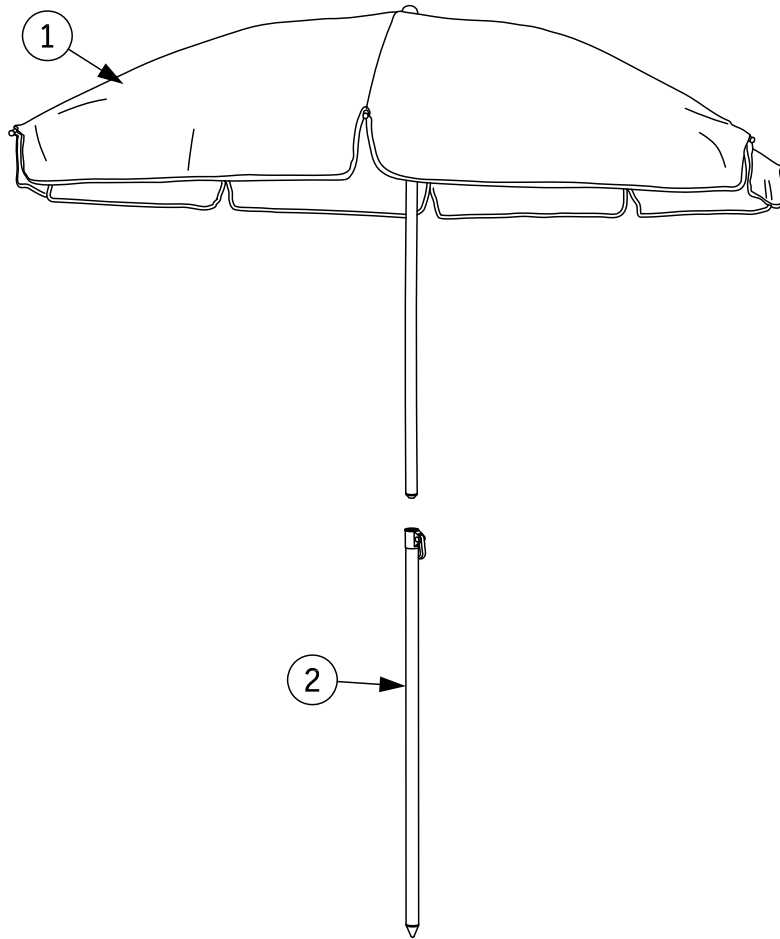
## IT - METALLO

I mobili in metallo: inox, resina epossidica, alluminio sono naturalmente sensibili ai graffi e ad alcuni liquidi.

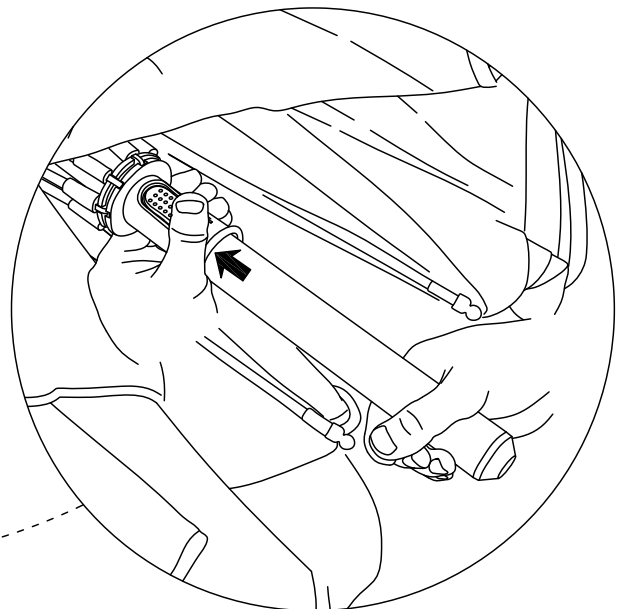
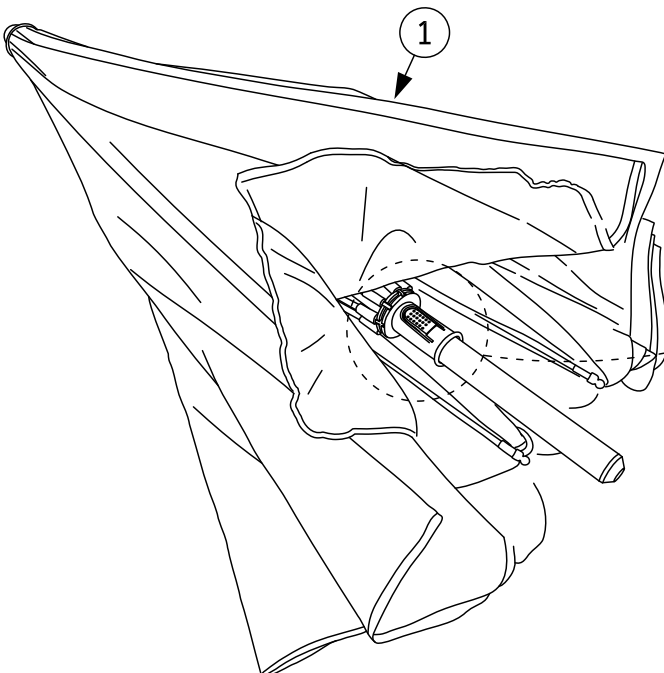
I graffi, inevitabili anche sull'acciaio inossidabile, diventeranno più uniformi con il passare del tempo

### MANUTENZIONE

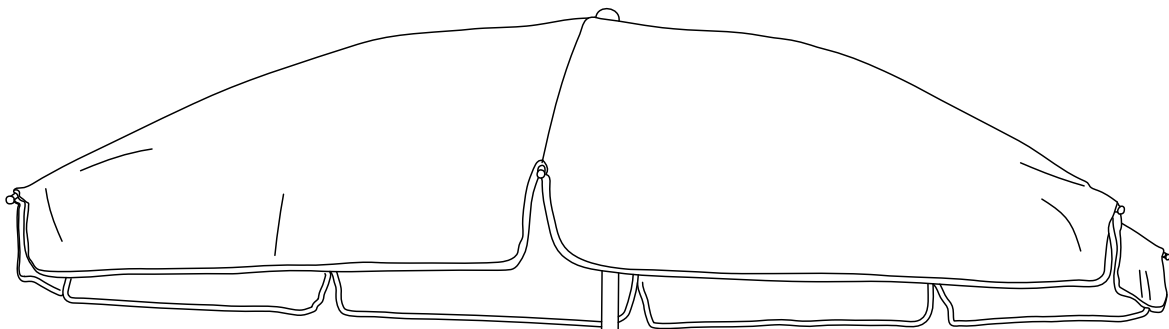
- Spolverare regolarmente con un panno asciutto.
- Pulire con un panno inumidito con acqua tiepida e detergente con pH neutro o detersivo per piatti. Terminare asciugando con un panno asciutto.
- Non utilizzare mai detersivi abrasivi.
- Per evitare la comparsa di macchie non lasciare per troppo tempo il liquido rovesciato sulla superficie del mobile



**1**



2



1

1

2

